

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Nº XXII.— Número 7 230

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. VIERNES 15 JULIO 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

ORIENTACIONES

Política y economía

(De «El Liberal», de Madrid).

Cuando en las Cortes de 1889 se discutió el proyecto de sufragio universal las oposiciones se significaron en dos sentidos. Un sentido era éste: el sufragio universal, resuelto, austera y cumplido, equivale a marchar a la República. Es de conveniencia oponerse a él. El otro sentido se expresaba categóricamente en estas palabras de uno de los impugnadores: «El país está mudo, que no es completamente indiferente. ¿Cómo no ha de estarlo! Interesa al país y a esas mismas clases trabajadoras, a quienes pretendéis hacer pagar con este proyecto, tener seguro su pan y el jornal de que carecen, y que les escasea cada vez más por la marcha funesta del Gobierno, por su desdichada política económica. Hablad al país de subidas en los aranceles o de baja en los impuestos; habladle de economías, de reformas y mejoras en la administración, y veréis como responde; pero hablar de votos a los españoles, que saben que no han de servir de nada, es perder el tiempo». ¿No es este último criterio el que ha cristalizado en el concepto mayor político y más administración? ¿No es el criterio materialista, plebeyo, que se ha intentado con verter en dogma en aquellos momentos y en aquellos países en los que necesitaba justificarse la negación o la supresión de un derecho?

Política y política de partidos hay en Inglaterra. ¿Qué obstáculo ha sido la política para Inglaterra, que con política es la primera potencia económica europea? La política no ha impedido el desenvolvimiento de su industria, ni la edificación de su poder financiero, ni la construcción de su Marina, ni la articulación del Imperio... Política y política económica hay en Francia. ¿Qué impedimento ha sido la política para que la Francia deshecha, empobrecida, abatida en Sedan, del que fué causa primera Napoleón el Chico, se pusiera en pie y diera a sus campos y a sus ríos y a sus talleres su actual vitalidad? Política y política con Parlamento fué Ferry, el creador de los millares de escuelas, que despertaron en el francés la conciencia de su ciudadanía; política y político en Parlamento fué el ingeniero Freycinet, que en 1876 pidió a sus electores «ser enrollado en la falange científica de la República», y desde el ministerio de Obras Públicas construyó la red de caminos del Estado, estudió las necesidades de los puertos, reorganizó las vías navegables y las vías férreas, gastando en ello más de 4.000 millones... Política y política encendida hay en los Estados Unidos. ¿Qué dificultad ha sido la política para que en cincuenta años ese país, en todos los órdenes de la economía, se haya convertido en el eje del mundo? Política y política de bandos y doctrinas en pugna enconada hay en Alemania. ¿Ha evitado la política que Alemania resolviera en la postguerra el problema de su reconstitución con la celeridad y perfección ejemplares que han debido conocerle hasta sus más irritados y próximos adversarios? La política no sólo no ha sido un dique sino que ha sido un cauce. Porque la política ha dado personalidad y responsabilidad a los individuos; les ha unido devotamente al Estado y ha permitido a éste cimentar una economía que respondiera, no a los egoísmos o conveniencias privadas, sino a la utilidad común. Es decir, la política, creando y vitalizando una solidaridad nacional, ha posibilitado que en vez de satisfacerse apetitos, aún sacrificando los más legítimos, se sirvieran los intereses generales.

El sufragio universal fué aprobado, se ejerció y hubo también política de partidos en España. ¿Disminuyó con ello España su potencialidad económica? Diecisiete millones de hectáreas se cultivaban en 1880; 19 millones se cultivaban en 1914, dos millones más; 55 millones de quintales métricos de cereales de producción en 1887; 81 millones en 1925, 28 millones más; 559 toneladas de maquina agrícola importáronse en España en 1901; 14.855 toneladas en 1921; 159.559 toneladas de abono mineral se emplearon en 1900; en 1921 se emplearon 555.864 toneladas. Minería: el hierro, en 1864 rendía 50.777 toneladas, y 886.550 en 1918; el plomo, en 1864 rendía 44.556, y 505.206 en 1918; el cobre, 2.890 en 1864 y 55.707 en 1918; el cemento, 26.941 en 1882 y 759.025 en 1922. El capital empleado en la industria de la producción era de 750 millones en 1879 y de 1.500 millones en 1918. El comercio de importación y de exportación representaba en 1875 una suma de 1.022.519.042 pesetas; en 1925 esta suma se había elevado a 5.695.056.094, o lo que es lo mismo, había triplicado. En 1875 había 16.509.211 kilómetros de carreteras; 58.022.000 en 1919. En 1882 se explotaban

7.462 kilómetros de vía férrea; en 1916 se explotaban 15.571.671. No ha disminuido, pues, con la política la potencialidad económica de España: ha aumentado. Habría aumentado más si un sufragio universal verdaderamente respetando todas las tendencias y dando a ellas congrua representación, hubiera despertado la conciencia civil y la responsabilidad histórica del español, uniéndose fuer y nutriendo a su Estado, sintiéndose sostenido y nutrido de él; habría aumentado más si un Parlamento soberano, independiente de los otros poderes, con períodos fijos de actuación y de disolución, hubiera podido fiscalizar y legislar. La política, pues, no ha sido obstáculo. El obstáculo que ha impedido mayores desenvolvimientos ha sido precisamente lo contrario: la ausencia de una política que despertara inquietudes en lugar de acfocarlas, que abriera horizonte a los ideales en vez de cerrárselo; que se viera vitalizada por el Ir y venir tumultuoso de las muchedumbres henchidas de afán histórico, en contra de ese silencio de muerte que placía súcizamente a los hombres de la Restauración. Grande, fuerte y rica fué Roma. Lo fué por su política, por ser el arquétipo del pueblo político. «El rumor que a lo lejos se oía al llegar a Roma—escribe «Clarín» en el prólogo del magnífico libro de Shering «La lucha por el Derecho»—era la «estipulación», era el testamento en los comicios, era la fórmula solemne de la «manipulación», como ma jestuosos; era el monólogo de la «figura cesario», era el elegante hablar del sabio «prudens», conciso y severo; era la gárrula retórica del hábil y fogoso «orator». Pero el rumor crecía, el tribuno arengaba a los suyos, estallaba la tempestad, el estrepito se hacía horrisono, la plebe se marchaba; no se oía su justa pretensión, y se iba... se iba para volver con la justicia. ¡Y también aquellos ruidos formidables del moín y de la revolución eran la voz del Derecho!»

Los dos sectores que impugnaron en 1889 el sufragio universal, si no prevalecieron para impedir que el proyecto fuera ley, prevalecieron para impedir que la ley se aplicara austeramente. Se corrompió el sufragio, se realizaron las obras públicas como quien otorga una caridad al pueblo y exigiéndole con ello la renuncia de todos sus derechos. Los dos sentidos han deformado y envenenado el espíritu nacional. El futuro se salvará marchando por nueva ruta. Ha de entrar la nación en el Estado. Para ello el Estado ha de procurar respetar el sufragio, sea cual sea su resultado, y ha de edificar una economía que se cimente no sobre intereses particulares ocultos, sino sobre las conveniencias nacionales, y sobre las exigencias que un orden universal, cada día más claro e imperativo, formula a cada nación. Es decir, sobre las bases que traza una política, la política. La política, que es libertad en todos para poder ser en todos, colaboración. Y que ha de poseer además estas virtudes cardinales: inteligencia, control, posibilidad de renovación y responsabilidad.

MARCELINO DOMINGO

LAS NOVELAS DE LA VIDA

El aviador Chamberlin y el negociante Levine

De estos vencedores del Atlántico, Chamberlin es el intrépido piloto lle no de sangre fría; Levine, el negociante lleno de ideal y de fe tenaz en la aviación. Vamos a ver, referidos por Raymond de Nys, su existencia trepidante y aventurera en el fortunado mezcla de detalles exactos y sabrosas anécdotas. Veremos con interés en esta página de inédita documentación merced a que incansables esfuerzos de voluntad y paso a paso han conquistado los dos hombres gloria y riqueza.

Los aficionados a las clasificaciones han catalogado inmediatamente a Chamberlin y a Levine. —El primero—han dicho—es el deportista; el segundo el negociante. Eso está pronto dicho. Si se tiene a bien añadir que el deportista es instruido y modesto y que el negociante es un soñador, casi siempre sumido en el reino de la utopía, los retratos apenas esbozados se parecerán algo más ya a los originales.

El hombre no suele ser nunca todo de una pieza, y los citados quizá menos que nadie. El hecho de que se hayan asociado para la

gran aventura no indica que haya entre ellos afinidades nativas.

Cada uno, con sus propios medios, era el más colificado para llevarla a cabo. Dicese que no hay actualmente en la América del Norte piloto alguno de aviación que exceda a Chamberlin en valor profesional.

Hay en los Estados Unidos muchos más millonarios que Levine; pero quizá no los haya tan resueltos como él en arriesgar su fortuna para realizar más cumplidamente el sueño de Icaro.

Era, pues, necesario, que se encontrasen; su colaboración había de garantizar el éxito de la empresa.

Han coincidido.

Y sin embargo, procedían casi de los antipodas, pues Chamberlin nació en Iowa, en el fondo de los Estados Unidos; Levine en Vilna, Lituania, cuando ésta formaba parte del Imperio ruso.

La infancia de Chamberlin ha sido la de un muchacho pobre, pero libre, Levine tuvo la de un paria.

Chamberlin, aun antes de haber conocido el orgullo actual del triunfo ha tenido siempre, podría jurarse, la mirada confiada, tranquila y recta del hombre que jamás ha sentido el miedo.

Una sola vez ha tenido derecho a temblar: un día del verano de 1925 cuando en Minso la, Long Island, se estrelló el aparato contra el suelo en el concurso del «National Air Race». Se desconcertó el hombre; su pasajero, Lorenzo Burnell, pereció. Aquel día, cuando sobrevino en el aire el paro fatal, el miedo hizo por vez primera temblar a Chamberlin, y es que no pensaba en sí mismo, sino en su pasajero, cuya vida estaba en peligro.

Levine en su primera juventud quizá viviera miedo por el mismo. Y no le hubiera faltado derecho a ello. Cierta es que ha temido por otros, por los que le eran caros, y que en varias ocasiones estuvieron a punto de ser víctimas de los «progromos». Para librarse con su familia al frecuente peligro de ser asesinados, el padre de Levine salió de Europa y se refugió en los Estados Unidos. Entonces eran éstos en el vasto mundo la tierra más acogedora de las miserias y acilidades escapadas de los otros continentes.

El muy joven Carlos Levine desembarcó, pues, un día en Nueva York con un convoy de emigrantes.

La fortuna de toda la familia cabía seguramente entonces en un baúl o en un pañuelo; pero el chiquillo tenía ya el derecho de aprender a sonreír, y su padre y su madre el de descansar en paz. Para emigrar habían liquidado en las peores condiciones el pequeño comercio que tenían en Vilna y el viaje los había dejado punto menos que arruinados. ¿Pero qué importaba teniendo ya libertad de respirar, esperar y construir?

Pero cuando se evoca ante él la tragedia de sus primeros años, Levine—glorioso y rico hoy día—vuelve a tener la mirada del perseguido. Hay huellas que no se borran nunca.

Sin embargo, el valor y el espíritu decidido de este hombre no han quedado nunca menoscabados por la adversidad que contrarió sus comienzos.

Así como su padre, arruinado, hacía toda clase de trabajos, Carlos Levine, que hubiese podido llevar una existencia o tener una infancia burguesa si hubiese nacido en otra parte que no fuera Vilna, fué durante algún tiempo mozo de cuadra.

En Wells, y más aún en Jack London, sorbió a los doce años la afición a la aventuras. Soñaba en volar a la edad en que los demás niños sólo piensan en el balompié o en el tenis. Los ensayos de los hermanos Wright acababan de tener lugar. Al enjaezar los caballos en Nueva Inglaterra, pensaría ya en montar sobre un Pegasus moderno y volar con alas desplegadas hacia su primera patria?

—¿Volar?—decía su padre—. Que jamás vea que te arriesgues a ese juego.

Carlos ayudó, pues, prosaicamente a su padre en la selección del metal viejo, y esto duró hasta los veintinueve o veintidós años. Y un día Levine se despertó fundidor. Había comprado una fabricuilla, que creció con el tiempo, y en donde trabajaba él mismo en transformar los restos de hierro viejo, que hasta entonces se había contentado con recoger y vender en igual estado.

La guerra le sorprendió dispuesto a ser proveedor de los ejércitos aliados en Europa. Ganó con ello rápidamente una fortuna que puede evaluarse en cinco millones de dólares.

Mientras Chamberlin se ajustaba en los Estados Unidos para llegar a ser el brillante piloto que en la actualidad es. Sólo el armisticio le libró de ir a Francia, siguiendo el ejemplo de sus compañeros de la escuadrilla Lafayette,

Levine, industrial y capitalista, no había olvidado empero el sueño que forjara siendo niño. Quería incorporar su esfuerzo, su dinero y su nombre a la aviación.

Pero, como niño su padre, era su mujer ahora la que contrariaba todos los proyectos en que hubiera algo de riesgo.

Hace pocos años, para demostrarle que riesgo no es tanto como se dice, Levine invitó a su esposa a presenciar un vuelo en un campo próximo a Nueva York, realizado por Chamberlin, y éste, a última hora tomó consigo a la niña de Levine, que constituye para éste toda su vida y de la que no puede hablar sin enternecerse.

—Pues bien: ocurrió aquel día lo que pasa siempre que se quiere demostrar algo: que la niña estuvo a punto de sufrir un accidente fatal. A los quinientos o seiscientos metros de altura una de las alas del aparato se rompió. ¿Por qué milagro de habilidad, de sangre fría, pudo Chamberlin enderezar el avión y evitar la fulminante caída?

Los padres, que seguían angustiados sus esfuerzos, estuvieron próximos a desmayarse cuando aterrizó.

Chamberlin estaba tan tranquilo como si la ascensión y el descenso se hubiesen realizado sin incidentes.

—He aquí el que me ha de servir para el Océano—pensó Levine.

Sin embargo, hizo ofertas a Fonck para ser uno de los pasajeros del «Silkorski», y más recientemente, cuando Allan Cobham vino a ver a Levine a Nueva York, en el quinto piso del Woolworth Building, Levine le preguntó fríamente:

—¿Me llevaréis hasta Europa por encima de las aguas?

Cobham declinó la oferta.

Afortunadamente quedaba Chamberlin. Con gran misterio prepararon su magnífico viaje, adiestrándose en mantenerse en el aire durante largas horas, sin descansos, sin eventualmente, tan aproximados como posible fuere de las circunstancias en que habían probablemente de efectuar el vuelo transoceánico.

Ni el uno ni el otro traicionó el secreto jurado. Tanto es así, que la partida, repentina, pudo verificarse, como se ha dicho, con ignorancia por parte de la mujer de Levine, que se desmayó a la salida del «Miss Columbia».

—Llevaba una americana ordinaria—dice Levine—. Si me hubiese puesto un traje de aviador como Chamberlin, mi mujer hubiese podido sospecharlo todo. Además mi americana de deporte lleva cinturón y me hubiera podido ella coger por allí.

Aterrizó en el país de Lutero, que dijo cuando su proceso:

—«Aquí estoy; no podía ser de otro modo.»

Es la misma frase con que Levine notificó a su esposa el feliz resultado de la expedición. La fórmula lleva cierto sello de fatalismo; pero no es un fatalismo desalentado.

—Inventaré mi fortuna—ha dicho con frecuencia Levine—en una empresa de transportes aéreos entre Europa y América. Lo haré a pesar de los consejos, de las censuras y de los escepticismos con que se me acogerá.

Y su negocio marchará. En los centros iracundas de Berlín se le admira mucho, no apreciando su embarque de última hora como un capricho.

—No se dice—; ha querido saber lo que iba a ocurrir y hasta dónde su dinero podía conducirlo a la realización del ensueño. Ha estimado menos su propia vida que su empresa. Desde ese punto de vista es indudablemente un «business man» de la más preciosa calidad.

RAYMOND DE NYS

(De «Dimanche Illustré»)

De Marruecos

La terminación de la campaña de Marruecos.—Júbilo en Tetuán.—Las fuerzas aéreas se reúnen en banquete.—Discursos.—Orden general sobre el fin de la campaña

Tetuán 12.—La llegada del Alto Comisario, después de la victoria, ha conmovido a Tetuán, que hasolemnizado el día como festivo en honor del luareado general y de las tropas, izándose banderas y colgaduras en los balcones.

Fueron echadas al vuelo las campanas y cuanto tiene de algún valor reunióse en torno al delegado general interino don Teodoro Agullar para reiterar sus sentimientos admirativos al general Sanjurjo y al ejército,

Cruzáronse bellos discursos de admiración por la obra gigante que en tan corto tiempo ha realizado el ejército.

El gran visir, en nombre del Jalfi, majzen y pueblo protegido, agradeció el Alto Comisario haber terminado la rebelión.

Tributó elogios calorosos al ejército, al mando y al gobierno, porque le había prestado toda suerte de apoyo y terminó reiterando sus sentimientos de adhesión a España.

El general Sanjurjo emocionadísimo agradeció el homenaje trasladando al general, oficialidad y tropa, los sentimientos que habían expresado las autoridades y terminó expresando su convicción de que en el mismo sentido y alcance le habría de secundar el elemento civil y la población musulmana del protectorado para la obra de pacificación.

Ayer, después de realizar todas las fuerzas aéreas un verdadero alarde de entrenamiento y pericia, volando, a pesar del mal tiempo por toda la comarca de Yebala, setenta aparatos, que llevaron a los sometidos la completa sensación del poderío de España, se reunieron en fraternal banquete en el «Alfonso XIII» los oficiales aviadores y en el «España» los suboficiales, pilotos y bombarderos.

Al descorcharse el champaña, llegaron los generales Sanjurjo y Godet, algunos jefes del cuartel general y el comandante M. Menardiere, jefe de enlace de la nación amiga, escuchando las frases que el teniente coronel González, jefe de las escuadrillas de Marruecos dedicó en nombre de sus camaradas al Alto Mando, para quien tuvo expresiones de admiración por la obra magna realizada desde que el gobierno decidió dar fin al problema militar.

Con un improvisado discurso contestó el marqués de Malmusi, diciendo que se sentía orgulloso de tener a su lado a tan bizarros colaboradores, que tan decidida y entusiasta participación habían tomado en la jornada, levantando su copa por la aviación, fuerzas de mar y tierra, España, al Rey y escuadrillas francesas, para las que también tuvo en comiásticas frases y un sentido recuerdo que telegráficamente fué transmitido a Rabat.

A continuación hizo uso de la palabra el general Godet, subrayando las frases del general en jefe con quien espiritual y materialmente hállase identificado.

Después ordenó Sanjurjo que se presentaran en el salón los suboficiales, pilotos y bombarderos a los que también prodigó mercedas frases por su pericia, arrojo y valentía, contestando a las palabras del ilustre caudillo el sargento piloto don Luis Albarrán, con tal entusiasmo, que consiguió conmovier a todos los reunidos.

Cuando evocó la muerte gloriosa del capitán Matanzas, apoderóse tal congoja del bizarro sargento que, no pudiendo vtiorear a la patria, musitó unas palabras a España bendita, que fueron acogidas con indescribibles muestras de entusiasmo por los generales y aviadores, que le abrazaron conmovidos.

Se ha publicado una vibrante orden general por la terminación de la campaña, que duró 18 años, constituyendo un problema para los gobiernos, llegando a momentos críticos a producir inquietudes a la nación, que, pródiga, vertió aquí su sangre y sus energías morales y económicas para mantener el legado de alíve y gallardía que nos dejaron nuestros antepasados conquistadores de un mundo.

Relata el desembarco de Alhucemas yendo a atacar la rebelión en su corazón, que fué la clave y constituyó la base para desarrollar la rápida y decisiva campaña que, comenzada en 8 de mayo de 1926 y continuada con perseverante método, aun durante el invierno, nos ha permitido dar fin a la rebelión en quince meses de continuas y fatigosas operaciones, pudiendo hoy este ejército, que es el de España, decir con orgullo que ha puesto la palabra fin a un problema, que a el más grave, que ha conmovido la vida de la nación en esos últimos años.

—Continúa la recogida de armamento y desde que inicióse la campaña, se han recogido 42.000 fusiles.

LIBROS NUEVOS

	Peseta
MEMORIAS DE LA BELLA OTERO, traduccidas y prologadas por Joaquín Belda (2 tomos)	8'00
PETER B. KYNE. «El primero de a bordo»	5'50
WAILLY. «El juramento de Lucía»	4'00
TROTSKY. «¿A dónde va Inglaterra?»	5'75
ANDRÉ DE HEVERSY. «Vida íntima de Beethoven»	6'00
CRESPO. «Apuntes de avicultura»	8'00
ACOSTA. «Las eternas miradas»	5'00
FOLCH y TORRES. «El anillo de prometeda»	1'00
WELLS. «La dama del mar»	5'00
WELLS. «El alma de un obispo»	5'00

Comisión Municipal Permanente DE MAHON

Sesión ordinaria de 13 de julio de 1927

Presidió el señor Alcalde don Antonio Vic... asistiendo los Tenientes de Alcalde...

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el acta de la sesión ordinaria del Ayuntamiento de 6 del actual.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de gastos de junio de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Sostener para este mes igual tasa para el pan familiar.

Conceder cuarenta y cinco días de licencia al concejal señor Escalas.

Aprobar por 2.065 pesetas 87 céntimos la hoja de justiprecio de la parcela número uno, de la Avenida de José M.º Quadrado...

Quedar enterado de la Real Orden de 28 de junio, expedida por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes...

Quedar enterado de la comunicación de la superiora y Comunidad de la Casa de Misericordia demostrando su agradecimiento por los actos realizados por el Ayuntamiento...

Conceder las licencias siguientes:

A don Rafael Cardona Tudurí para instalar un motor a gasolina...

A don Juan Pons Orfila para instalar un motor eléctrico...

Adjudicar a don Juan Manent Victory las impresiones siguientes:

De 550 obligaciones de la Deuda que se está emitiendo por 555 pesetas.

500 ejemplares de las nuevas ordenanzas municipales por 825 pesetas.

Convocar segunda subasta para arrendar el servicio de alumbrado público con entera sujeción al pliego que sirvió para convocar la primera...

Proceder en una de las próximas sesiones al sorteo de amortización de 4.500 pesetas, de la deuda de este Municipio de 250.000 pesetas, al 6 por 100.

Y se levantó la sesión.

DIFERENCIAS ITALO - TURCAS

El embajador de Italia ha remitido al gobierno de Angora una nota reclamando la soberanía italiana sobre la Isla de Castiello rizzo...

Italia, apoyada por Inglaterra, continúa siendo una preocupación para las cancillerías. Más lo es para los que desean sinceramente la paz...

DE ALAYOR

Durante los días 9, 10 y 11 de los corrientes hemos tenido el gusto de admirar la exposición escolar de los trabajos manuales verificados por los alumnos de las Escuelas Nacionales de esta población...

En dichos días los mencionados centros de enseñanza han sido concurrenciosos. Los actos fueron inaugurados por la Junta Local de Primera Enseñanza que aprobó en todas sus partes la digna labor del profesorado...

La señorita doña Margarita Juan en el poco tiempo que lleva de residencia en esta localidad regentando la Escuela Primera de niñas va captándose diariamente los ánimos simpáticos de esta vecindad...

No podemos pasar sin reiterar a ambas señoras nuestra más lisonjera felicitación al par que alentarlas en la continuación decidida de su progresiva obra...

VARIOS VECINOS

14-7-27.

Licores Beltrán

Exquisitez, finura y delicadeza

Las destilaciones de la Fábrica de Licores finos, Suc. de M. Beltrán Pujol, de fama y renombre mundiales...

Estornacal (legendario) Aperitif (ya muy famoso), Anisete (delicioso, especial para el bello sexo), Dora (competidor del Chartreus de amarillo)...

NODRIZA

Se desea para casa de los padres. Informes en esta imprenta.

Auto "SEDÁN"

Véndese a buen precio y casi nuevo

Informarán en: Calle Pí y Margall, núm. 181 Mahón

Crónica local y general

Noticias marítimas

De viaje

Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor correo cuarenta y cinco pasajeros, en 1 e ellos el industrial don Pedro Maristany, el comerciante don Pedro Mascaró...

En el vapor «Balear» han llegado esta mañana procedentes de Palma cuarenta y ocho pasajeros, entre ellos el distinguido or topédico don C. A. Boer...

También ha venido en dicho buque nuestro amigo el comerciante don Bartolomé Escudero Olives, acompañado de su simpática hija.

FABRICA DE GAS COK Clase superior

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada, Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Señor Coronel de Infantería don Jaime Vidal.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginería. 5.º Oficial de Artillería.

CONCURSO.—El Excmo. Sr. Director General de Instrucción y Administración del Ministerio de la Guerra, dice al Excmo. Señor Capitán General de este Distrito lo siguiente:

«Por Real Orden nueva actual (D. O. 151) se anuncia concurso plaza Capitán Colegio Guardias Jóvenes Sección Duque de Alameda. Lo digo a efectos Real Orden 8 marzo 1920 (D. O. 55.)»

FABRICA DE GAS COK Clase superior

Bienvenido

Hemos tenido el gusto de estrechar la mano de nuestro amigo y paisano don Rafael López que llegó ayer de Mobile (Estados Unidos), después de una ausencia de doce años. Nos complacemos en reiterarle nuestro saludo de bienvenida.

Números premiados

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el 11 de los corrientes han obtenido premio de cuatrocientas pesetas los billetes números 5051, 22 254 y 27.926 que fueron expedidos en la administración número 2 de esta localidad...

De un Consejo de Ministros

El corresponsal en Madrid del «Diario de Barcelona» escribe en su correspondencia:

«El Consejo de Ministros celebrado el sábado tuvo, según noticias del mejor origen, una parte política muy interesante.

Sin duda la observación propia de algún consejero puso sobre el tapete el problema de lo que ha dado en llamarse restablecimiento de la normalidad: restablecimiento que para determinados sujetos no es la vigencia de la Constitución de 1876 con todas sus consecuencias, sino la creación de una nueva situación de derecho público...

Llegada del Gobernador Civil

Esta mañana han llegado en el vapor «Balear», procedentes de Palma, el ilustrísimo señor Gobernador Civil de la Provincia don Pedro Llosas Badía, acompañado del Delegado Gubernativo el comandante de infantería nuestro distinguido amigo don Cosme Parpal.

En el muelle esperaban las Autoridades militar, civil, de marina, el señor Alcalde, Diputados provinciales y concejales de este Ayuntamiento.

También había nutridas comisiones con los señores Alcaldes de los Ayuntamientos de la isla.

El señor Gobernador Civil viene para asistir a la inauguración del monumento al ilustre marino Excmo. Sr. D. Augusto Miranda.

Don Pedro Llosas regresará el próximo domingo a Palma por vía Alcudia. Sea bienvenido.

FABRICA DE GAS COK Servicio y domicilio

Nota comercial

Exportación.—El vapor «Monte Toro» se llevó ayer para Barcelona diez toneladas de carga varia; entre ella había 49 jaulas con 769 gallinas, 727 pollos, 155 conejos y 167 palomas.

También había 1 caja con pescado, 15 con langostas, queso, calzado y otras mercancías.

Importación.—El vapor «Balear» ha traído hoy de Palma lo siguiente: 14 bidones gasolina, fruta fresca, 10 cascos sardinas saladas, 17 cajas grandes con cerillas, 15 barriles con cerveza, 257 tablones de madera, 620 sacos con cemento, 45 con algarrobas, 25 con patatas, 640 con maíz, 1 caballo, 1 asno y otras mercancías.

De Valencia 189 bultos con arroz, curtidos, patatas y otros efectos.

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente Sesión semanal celebrada el día 28 de marzo de 1927

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Pons, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores de Salort y Mascaró.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Nombrar al infrascripto Secretario, Comisionado para la presentación de mozos y documentos en el juicio de revisión de exenciones que ha de tener lugar el día 2 de mayo próximo.

Fijar las cuentas municipales respectivas al segundo semestre de 1926 y exponerlas al público por término de quince días.

Aprobar varias cuentas y recibos por servicios municipales, con cargo al presupuesto corriente.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Conceder una subvención de cien pesetas al estudiante Juan Petrus Gomila para ayudarle en los gastos de matrículas y demás para la carrera de magisterio que está terminando.

Dejar para la resolución que proceda una instancia de los dependientes alguacil y guardia municipal, pidiendo se les releva de la obligación de hacer los toques oficiales de campana con motivo del estado ruinoso del campanario.

Convocar al Ayuntamiento pleno a sesión extraordinaria para el día 4 de abril próximo a las once horas.

Y se levantó la sesión.

Casa en Villa-Carlos

Se venderá una casa situada en la calle de Bellavista

Informes en esta imprenta.

CASINO DEL CONSEY

SÁBADO DIA 16 a las 9 y tres cuartos DOMINGO 17 a la misma hora: 9 y tres cuartos SESIONES EN HONOR DE LA «MARINA DE GUERRA ESPAÑOLA» Con motivo de la FESTIVIDAD DE SU PATRONA, NUESTRA SRA. DEL CARMEN Programa grandioso! ¡A los mismos precios económicos de verano! Repris de la famosísima Super producción Metro-Goldwin, titulada

Dick el Guardia Marina

La más admirable creación de RAMON NOVARRO. La película que entusiasma a la concurrencia el día de su estreno. Un verdadero éxito.

La novia del legionario

ESTRENO de la última jornada de la sensacional novela que tanto éxito ha obtenido en Mahón. Se titula esta última jornada LA REHABILITACION DE CARLOS, y arrancará aplausos del público por su conmovedor desenlace. UN PROGRAMA DE EXITO INMENSO 12 PARTES 12

Teatro Circo Mahonés

Sábado 16 de julio 1927. Noche a las 9 y tres cuartos

Inauguración y Debut de la Gran Compañía de Circo compuesta de gimnastas, Acróbatas, Cómica, Mímica, Musical y de grandes atracciones

INTERNACIONALES

de JUAN BATLLE Director de Pista Mr. WATSON

TWO OLIVS famosos barristas cómicos, procedentes de Torrer Circus Blackpool (England)

LOS FRANATOS sin igual acróbatas gomosos del Circo Price de Madrid.

HERMANOS FALCINI, incomparables malabaristas serio-cómico, procedentes del Cirque de París, París.

AUSONIA, formidables anillistas a gran altura con el descenso del cable de la MUJERTE con los omoplotos. UNICOS que ejecutan tan emocionante trabajo. Procedentes del Circo Olimpia de Barcelona.

PLAXATS Y C.ª «La Mujer de los dientes de Hierro»; fuerza dental sin igual en su género. Procedentes del Coliseo dos Recrios de Lisboa.

MR. WAITE Con su colección de perros amaestrados y su perro Jofre intérprete de varias películas, perros amaestrados, perros comediantes, perros calculadores, etc. Procedente del Cirque d'Hiver de París.

HERMANOS ROBLES incomparables y graciosísimos clowns parodistas, bano, cómico, musicales con un extenso y variado repertorio. Procedentes del Circo Bosque de Barcelona y Balear de Palma de Mallorca.

LA FAMOSA TROUPE OLIVERAS, trapecios volantes de gran altura LAS VERDADERAS AGUILAS HUMANAS. Número único en su género de gran emoción e interés

Amenizará el espectáculo una nutrida y seleccionada Orquesta

TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 16 DE JULIO DE 1927

UNICA SESION ENTRADA UNICA 0'30

Noche a las diez

La grandiosa super-producción cinematográfica de las Selecciones Capitolio, titulada

DE MUJER A MUJER

por la encantadora estrella BETTY COMPSON

Completará el programa UNA REVISTA y UNA COMICA de gran risa.

PROXIMAMENTE: OTRO ACONTECIMIENTO

Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis

por Rodolfo Valentino y Alice Terry

Campo de la Unión

DOMINGO DIA 17 A las 5'30

GRAN PARTIDO DE FUTBOL

Entre los primeros equipos empatados en el pasado campeonato

Zamora F. C. - C. S. España

PRECIOS: General 1'00. Socios 0'60. Cabos y soldados 0'50. Señoras y niños 0'25.

NOTA: Será requisito indispensable para tener derecho a la entrada de socio, la presentación del carnet del mes de la fecha.

OTRA: Tendrán derecho a entrada de socio los de los tres clubs citados.

Por fin han llegado las nuevas creaciones
DE
GALLETAS BIRBA
SURTIDO SUBLIME :: BRISELETS CAFE-CACAO
:: CUBANOS :: NURIAS :: CANIGO ::
VENTA EXCLUSIVA: LA MAHONESA

Vicente Blasco Ibáñez
MARE NOSTRUM
(Novela)
Precio: CINCO PESETAS
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, donde podrán en contrarse también las demás obras de este lustre autor

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHON saldrá el próximo martes 19 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullola y Oliver, Cristina, 2, principal, y en MAHON: a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Dona Marí, Dama Abundancia

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 14 a las 25-50.

BOXEO

El match Wills - Uzcudum

Nueva y brillante victoria de Paulino

Preliminares

Cablegraffan de Nueva York dando cuenta del combate del boxeador español Paulino Uzcudum con el negro americano Harry Wills.

A pesar de la poca propaganda que se ha bía hecho, en relación con la que se acostumbra a prodigar cuando se trata de matches de cierta importancia, acudieron unos veinte mil espectadores al Polo Ground, lo cual donde tuvo lugar la lucha.

Paulino pesó 88'900 kilogramos y su contrincante Wills 95'450.

El combate

Se inició la lucha con rápidos ataques de Paulino que dirigía continuos golpes al esófago.

El negro realizaba una brillante defensiva y luego tuvo ciertas réplicas.

Ambos lucharon con mucho ardor llegando en ciertas ocasiones al cuerpo a cuerpo. El árbitro amonestó a Wills, terminando el round con ligera ventaja del negro.

En el segundo round Paulino abalanzóse con furia sobre el negro, que procuraba esquivar los golpes.

El público prodigó una gran ovación a Paulino por su expeditivo ataque.

En el tercer round Wills, más sereno, opone una severa resistencia, alcanzándose muy pocos golpes.

Por las incorrecciones que cometió el negro fué amonestado.

La puntuación resulta favorable a Paulino.

Victoria fulminante

El cuarto y último round causa gran impresión.

A pesar de las marrullerías del negro, Paulino le prodigó un golpazo enorme con su derecha, derribándole y permaneciendo en el suelo hasta transcurridos nueve segundos.

Entonces levantóse, arrojándose a las cuerdas.

Paulino le prodiga una serie de golpes con su derecha, y al final le encaja un formidable croché que deja al negro k. o.

El público prorrumpe en una gran ovación.

Los vascos presentes en el ring tiraron al aire sus boinas y sombreros.

Paulino ayudó a levantar a su adversario, aclamándole nuevamente los espectadores y apretujándole al salir sin cesar en sus aplausos y hurras.

Comentarios

El triunfo de Uzcudum, conseguido de un modo tan decisivo, ha producido impresión en los Estados Unidos.

La prensa reconoce que el boxeador español ha escalado un nuevo peldaño para llegar a la cima gloriosa de los campeones pugilistas.

En toda España ha producido gran entusiasmo el brillante triunfo de Paulino Uzcudum.

Quién es Harry Wills

El adversario de Paulino en el combate que acaba de tener lugar es de brillante historia pugilista y resultaba un adversario de gran cuidado.

Tiene actualmente treinta y seis años, llevando diez y seis de vida pugilista.

Ha ganado la mayoría de sus combates, y sólo una vez antes de su match con Uzcudum fué puesto k. o.

Harry Wills es natural de Nueva Orleans. Antes de dedicarse al boxeo fué cargador de muelle.

Su último combate había sido con Sharkey, el que se supone como el más serio contrincante de Tunney, actual campeón del mundo.

El combate Sharkey-Wills terminó a mitad, aproximadamente, del tiempo, por descalificación del negro, por golpe bajo.

Otras victorias de pugiles españoles

Zivic-Hilario Martinez

También en los Estados Unidos, en Pittsburgh, el campeón español Hilario Martinez ha vencido al americano Jack Zivic en un combate a diez rounds.

Chenó-Antonio Mata

En Francia el luchador español Antonio Mata ha dejado k. o. al francés Chenó.

España al día

Noticias y sucesos

Rebaja prohibida

Barcelona.—En alguna fábrica del ramo de industrias textiles se intentaba rebajar el precio de los trabajos a destajo.

El gobernador civil ha prohibido terminantemente tales rebajas interin al comité paritario del ramo no resolverse las diferencias pendientes entre obreros y patronos.

Cruceros italianos

Barcelona.—Han fondeado en este puerto los cruceros de guerra italianos «Pisa» y «Ferruccio». Han cambiado con la playa las salvas de artillería de rigor.

La oficialidad de marina italiana presente en Barcelona ha visitado al Ayuntamiento y a la Diputación Provincial.

El teatro catalán

Praga.—Se ha estrenado en esta capital el drama de Adrían Gual «Misteri de dolor.» Ha sido aplaudida la obra con gran entusiasmo.

Es muy celebrada la fiel traducción de dicho drama del idioma catalán al checo-eslovaco.

Detención y extradición

Cerca de Versalles ha sido detenido Antonio Jiménez a quien se supone complicado en el asalto y robo del tren de Barcelona a Pueblo Nuevo.

Se ha solicitado la extradición de Jiménez para ponerlo a disposición del Juez Instructor del proceso por el motivo expresado.

Del mundo oficial

El carbón

Continúa la campaña oficial en defensa y protección de los carbonos nacionales.

La «Gaceta» acaba de publicar una relación de las empresas obligadas a consumir carbón español.

Radiotelefonía

El Gobierno trata de organizar la explotación de la radiotelefonía contando para ello con un régimen de libertad.

Se considerará la radiotelefonía como un servicio público.

Los aparatos receptores pagarán un impuesto.

Del ejército

Una nota oficiosa dada por el Gobierno anuncia un próximo homenaje al ejército de Africa.

El día 20 empezará la repatriación de los individuos pertenecientes a la quinta de 1924 que sirven en Marruecos.

Alcanzarán la licencia diez y siete mil soldados próximamente.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

Tánger

Roma.—Es posible que en esta capital se celebre una conferencia para tratar la cuestión de Tánger.

Estarían representadas en dicho parlamento las naciones principalmente interesadas en el asunto, o sean España, Francia, Inglaterra e Italia.

14 de julio

París.—En toda Francia se han celebrado actos conmemorativos del 14 de julio de 1789 o sea de la toma de la Bastilla por el pueblo.

En París se ha solemnizado el día en la forma de costumbre.

Duelo por Higgins

Dublin.—Ha sido un acto grandioso e imponente el entierro del señor Higgins, el Ministro de Justicia asesinado.

En el séquito había más de medio millón de personas.

Calor asfixiante

Nueva York.—La ciudad está bajo una ola de calor.

En las calles y en los barrios habitados por gente pobre mueren muchos por asfixia y sofocación.

Muchos niños duermen al raso. Los bomberos lanzan duchas de agua fría sobre el pueblo.

El oscuro dominio

Un romano que no podía resistir la tentación de matar y comerse a sus semejantes

Bucarest 4.—Se ha registrado un caso de canibalismo, que por ser aislado y personal resulta mucho más interesante que el de antropofagia colectiva, registrado hace poco en una tribu de gitanos checoslovacos.

Hace unos dos meses, en un pueblo de la Besarabia llamado Budeni, fué descubierta en el campo por unos labradores el cadáver de un buhonero. Sus ropas estaban intactas, así como las baratijas que consistían en su mercancía, y el dinero que llevaba al ser asesinado tampoco había sido tocado.

En cambio el cuerpo, del que sólo quedaban algunos trozos de carne pegados al hueso, se hallaba completamente desmenuzado, separados unos miembros de otros y todos ellos mondados como si hubiesen sido despojados de la carne con un cuchillo primero y después con los dientes. El hecho de no haber desaparecido los objetos de algún valor alejó, desde luego, la idea de un robo. Pero, por otra parte, como las ropas no estaban desmenuzadas tampoco prosperó la hipótesis de que hubiese sido desmenuzado el vendedor ambulante por una fiera.

Dos semanas más tarde, en un bosque de los alrededores de la misma población se encontró el cuerpo, igualmente desmenuzado, de una joven y bella posadera del contorno. Entre sus prendas se halló un bolso de cuero lleno de monedas de plata. El rostro no había sufrido ningún daño; por el contrario, los pechos de la infeliz mujer presentaban horribles desgarraduras, como asimismo los brazos y los muslos. Ya este segundo crimen misterioso, al que tampoco podía adjudicarse el móvil del robo, puso en conmovición a toda la comarca y se organizó una

gran batida para dar con el monstruoso asesino.

Finalmente, el jueves último apareció en otro bosque de Budeni el cuerpo, desmenuzado, de un rico comerciante de la localidad. En su cartera se encontró un buen feajo de billetes. Las carnes del muerto, como en los dos casos anteriores, presentaban señales evidentes de haber sido rotas a dentelladas.

Pronto las pesquisas de la Policía dieron con el paradero de un joven mendigo que vivía al amparo de un guarlabosque, llamado cariativamente por éste en su caseta. El muchacho, llamado Florián Alelei, negó rotundamente al ser detenido que él hubiese cometido crimen alguno. Pero estrechado a preguntas, terminó por confesar.

—La primera vez—dijo—maté porque quería conocer el sabor de la sangre y la carne humana. El buhonero era más fuerte que yo; pero desde que le ví en un camino le escogí como presa, precisamente porque le ví ro busto. Le aceché en un recodo y salté a su espalda, matándole de un tajo en el cuello.

Entonces bebí su sangre. Luego como me diése miedo volver a la casa, arranqué varios trozos de carne con mi cuchillo y cené. A la mañana siguiente volví a mi refugio, dispuesto a no hacer más aquello. Pero sentía desgana de todo y sólo pensaba, aún sin querer, en la sabrosa que era la carne humana. No pudiendo resistir más la tentación, a los varios días me lancé de nuevo al bosque y maté a una mujer muy hermosa.

El desdichado reconoce en su declaración que le causaba un placer muy grande verla morir, y que después, como la encontraba tan bella, no quiso destrozarla del todo y le respetó la cara para contemplarla, comiendo solamente los miembros más blancos de su cuerpo.

Finalmente declaró que hace unas dos semanas volvió a acometerle un deseo furioso de repetir, y que habiéndose topado en un sendero con un comerciante conocido no se sintió con fuerzas para dejarle ir con vida y le mató para comer.

Florián Alelei ha sido puesto en observación de los alienistas.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amorizable 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

ASOMBROSO REGALO
EL QUIJOTE y UN DICCIONARIO :: NUEVAS NOVELAS

El Quijote íntegro, bellamente encuadernado, 894 páginas, muchas ilustraciones! en buen papel y letra clara. Y el Diccionario de la Lengua Española, encuadernado en tela, con 512 páginas. Edición acabada de imprimir. Las dos obras: El Quijote y el Diccionario se regalan a quien se suscriba a «Letras Regionales».

Otros regalos que pueden elegir los suscriptores, en vez del anterior:

DOS obras de estas:

Quo Vadis?, Las mil y una noches, Fabiola, Los últimos días de Pompeya, Los novios Os Lusitana, Gil Blas de Santillana, La hermana San Sulpicio, Las 100 mejores poesías líricas de la lengua española, escogidas por Menéndez y Pelayo; Juan Miseria, del P. Coloma; Ha entrado un lacón de Fernández Flórez; Los sueños de Quevedo La celestina, de Fernando de Rojas; El maestro de Palacio Valdés; La Galatea; Persiles y Sigismunda, de Cervantes.

O CUATRO novelas de estas:

Oro de ley, Temple de acero, El buen paño, de Muñoz y Pabón; El novio, de M. López Roberts; El vuelo de la dicha, de Díaz Caneja; Alicia, de Pin y Soler; El triste amor, de Mauricio, de M. Muñoz; Herida en el vuelo, de Aguilar Catena; No quiero verte, de Berta Kuck; Pajarita de las nieves, de Martínez Olmedilla. Todas novelas largas y completas.

O DIEZ obras de estas, en diez volúmenes:

Novelas ejemplares, de Cervantes; El alcalde de Zalamea, de Calderón; Leyendas y poesías líricas, de Zorrilla; Obras de Santa Teresa; La perfecta casada, de Fray Luis de León; Novelas, de Lope de Vega; El Lazarillo de Tormes, Hurtado de Mendoza; El Alcázar de las Perlas de Villalpessa; Poesías escogidas, de Campoamor; La prudencia en la mujer y Los tres maridos burlados, de Tirso; La vida es sueño, de Calderón; El burlador de Sevilla y Convidado de piedra, de Tirso; Poesías inéditas, de Calderón de la Barca; El discreto, de Baltasar Gracián; Cantares populares; Poesías escogidas, de Villalpessa; La moza de cántaro, de Lope; Sermones, de Fray Luis de Granada; Romancero popular; Fábulas, de Iriarte y Samaniego; El vergonzoso en Palacio, de Tirso; Romancero del Cid; Enremesadas, de Cervantes.

Al suscriptor que no elija se le remitirán las diez obras primeras de este lote.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Remítase a la Administración de LA VOZ DE MENORCA.

Nombre _____
Señas detalladas _____

se suscribe a «Letras Regionales». Las 12 PESETAS y 70 CENTIMOS, importe de la suscripción anual y gastos de envío, las pagará contra reembolso, al recibir el regalo que subraya.

Firma, _____

«Letras Regionales», gran revista mensual ilustrada. La más española de las revistas españolas. Novelas, cuentos, poesías, crónicas de los más famosos escritores. Mucha y buena lectura para todos. Los suscriptores, además de la ventaja del regalo, pueden colaborar en la Sección «Literatos Nuevos» y publicar un anuncio muy económico en todos los números.

«Letras Regionales» es la revista más ventajosa del mundo.

J. Catchot
Hannover 2.-Mahón

En los salones de cine más importantes de Mahón podrá admirar el público las grandes exclusivas de esta casa:

ALQUILER PELICULAS
: REPRESENTACION :
: DE LAS CASAS MAS :
: : IMPORTANTES : :

CARMEN por RAQUEL MELLER. La obra más inmensa del Arte mudo.
LA VIUDA ALEGRE por MAE MURRAY y JOHN GILBERT.
EL NEGRO QUE TENIA EL ALMA BLANCA. Según la novela de A. INSUA
EL FIN DE MONTECARLO por FRANCESCA BERTINI y JOHN ANGELO.
EL GRAN DESFILE por JOHN GILBERT. La obra que ha batido todo record.
EL PRECIO DE LA GLORIA por DOLORES DEL RIO, EDMUND LOWE.
VARIETE. La obra maestra del coloso EMIL JANINGS.
TRES HOMBRES MALOS por GEORGE O'BRIEN, OLIVE BORDEN.

En un próximo anuncio continuará esta lista magna. Lea V. todos estos títulos, grábelos en su memoria y no deje de ver ninguno de estos films. Representan la última palabra del Cine

GASOLINA PARA AUTOMOVILES

GASOLINA DE AVIACION

PETROLEOS REFINADOS

ACEITE DIESEL

«SANSON»

GASOLINA AGUILA M. SALAS

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las Islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla.

Representante en Menorca: PEDRO MARBENT, Andén de Levante, 111 y Cos de Gracia, 25

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

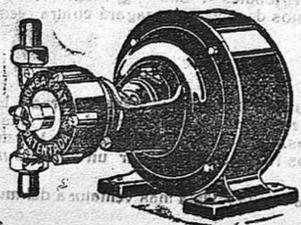
AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



Obras diversas

Se pueden adquirir en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

- | Obras | PTAS |
|---|------|
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico) | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana» | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible» | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad» | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares» | 6'00 |
| IE BON.—«El desequilibrio del Mundo» | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica» | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna» | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes» | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel» | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra» | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST.—«Su querida y yo». (Novela) | 5'00 |
| WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela) | 6'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte» | 4'00 |
| FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte» | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio» | 5'00 |
| FLAMMARION.—«Las casas de duendes» | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia) | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supranormal» | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras). | 7'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica) | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a la radio | 4'00 |

MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por DIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.ª. derecha. Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc. etc.